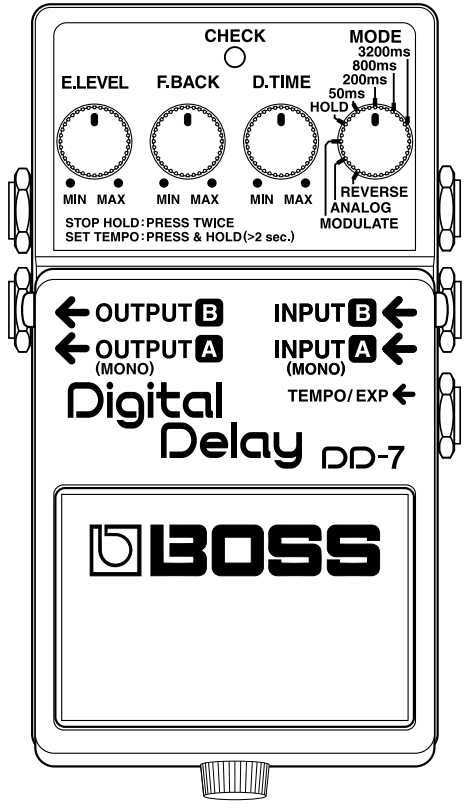
DD-7 Digital Delay

Mode d’emploi





Alimentation par pile & adaptateur



BOSS®

Félicitations et merci d'avoir opté pour le delay numérique BOSS DD-7.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les sections "CONSIGNES DE SECURITE" et "REMARQUES IMPORTANTES" (sur feuillet distinct). Elles contiennent des informations importantes pour l'utilisation correcte de ce produit.

En outre, pour maîtriser toutes les fonctions de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement ce mode d'emploi. Conservez-le ensuite à portée de main pour toute référence ultérieure.

Une pile est fournie avec la pédale. La durée de vie de cette pile risque toutefois d'être limitée car sa raison d'être initiale est de permettre de tester la pédale.

Copyright ©2008 BOSS CORPORATION
Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de ce document est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de BOSS CORPORATION.

Caractéristiques principales

- Temps de retards atteignant 6,4 secondes. (*1) Boucles (“son sur son”) de 40 secondes en mode HOLD.

- Delays multiples dont “MODULATE” qui ajoute un effet chorus au signal de delay et “ANALOG” qui modélise la pédale classique de delay analogique BOSS DM-2.

- Deux nouveaux modes stéréo en plus des connexions stéréo 2 entrées/2 sorties.

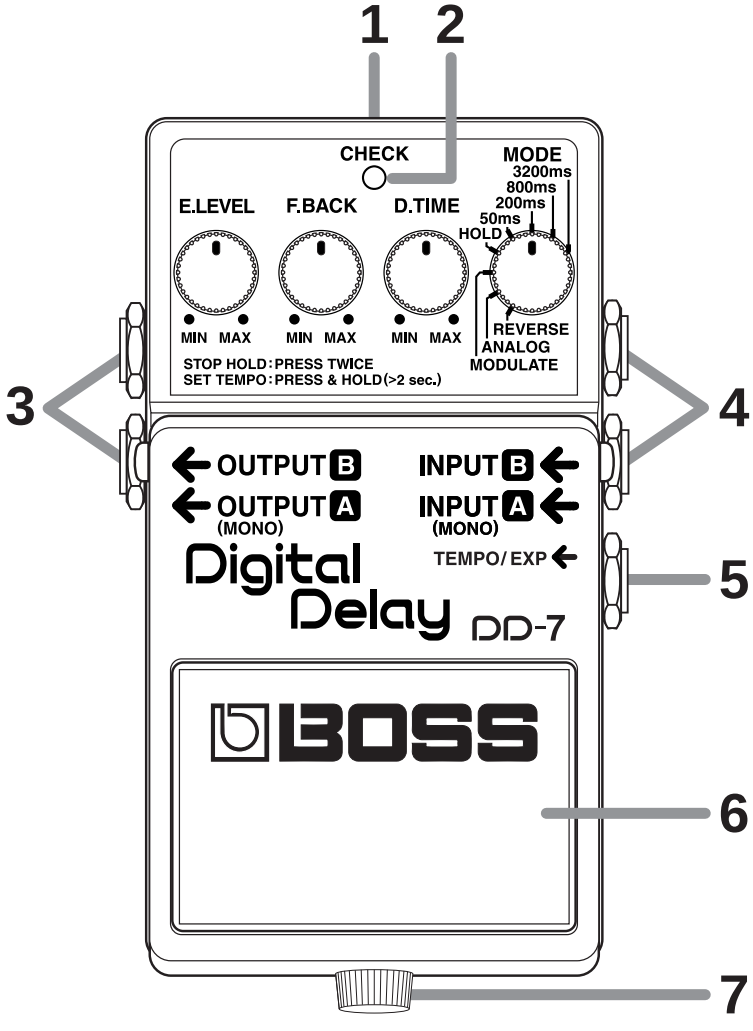
- Effets stéréo comme “Pan” et “Signal d’effet + signal direct”.

- Contrôle des paramètres avec une pédale d’expression en option (Roland EV-5).

- Réglage en temps réel du retard en actionnant un commutateur au pied en option (FS-5U) ou la pédale intégrée pour entrer le tempo.

*(*1) Le temps de retard disponible varie en fonction du mode.*

Description



1. Prise pour adaptateur

Permet de brancher un adaptateur secteur PSA (disponible en option). L'utilisation d'un adaptateur secteur vous permet de jouer sans vous soucier de l'autonomie de la pile.

* *Vous pouvez installer des piles dans ce produit même quand vous l'alimentez avec l'adaptateur secteur; ainsi, en cas de coupure d'alimentation (câble débranché ou panne de courant), vous pouvez continuer à jouer.*
* *Utilisez uniquement l'adaptateur spécifié (série PSA).*
* *Si vous branchez l'adaptateur secteur quand le produit est sous tension, ce dernier est alimenté par l'adaptateur.*

2. Témoin CHECK

Ce témoin joue plusieurs rôles: il indique si l'effet est actif ou coupé, sert de témoin à diverses fonctions (p. 12~20) et permet de vérifier l'état de la pile.

Il s'allume quand un effet est actif.

* *Si la luminosité de ce témoin diminue ou s'il s'éteint quand un effet est actif ou lorsqu'une fonction est sélectionnée, la pile est épuisée et doit être remplacée immédiatement. Pour en savoir plus, voyez "Remplacer la pile" (p. 22).*
* *Le témoin CHECK indique si un effet est activé ou coupé et sert de témoin aux différentes fonctions. Il n'indique pas si la pédale est sous ou hors tension.*

3. Prise OUTPUT-A (MONO) Prise OUTPUT-B

Ces sorties permettent de brancher la pédale à un amplificateur ou à un autre processeur d'effets.

* *Le fonctionnement de la pédale varie selon la connexion utilisée. Voyez "Choisir le mode de sortie" (p. 16).*

4. Prise INPUT-A (MONO) Prise INPUT-B

Ces prises reçoivent les signaux d'entrée (d'une guitare, d'un autre instrument de musique ou d'un autre effet).

* *Le fonctionnement de la pédale varie selon la connexion utilisée. Voyez "Choisir le mode de sortie" (p. 16).*
* *Les prises INPUT-A (MONO) et INPUT-B servent aussi de commutateur d'alimentation. La pédale est mise sous tension quand vous branchez un câble à la prise INPUT-A (MONO) ou INPUT-B; elle est mise hors tension dès que vous débranchez le câble. N'oubliez pas de débrancher le câble de la prise INPUT-A (MONO) ou INPUT-B lorsque vous n'utilisez pas la pédale d'effet.*

5. Prise TEMPO/EXP

Cette prise permet de brancher un commutateur au pied (FS-5U) ou une pédale d'expression (Roland EV-5) en option.
Vous pouvez effectuer des réglages de tempo avec un commutateur au pied ou piloter divers paramètres avec une pédale d'expression.

* *Voyez "Régler le tempo avec un commutateur au pied externe" (p. 13), "Pilotage avec une pédale d'expression" (p. 20).*

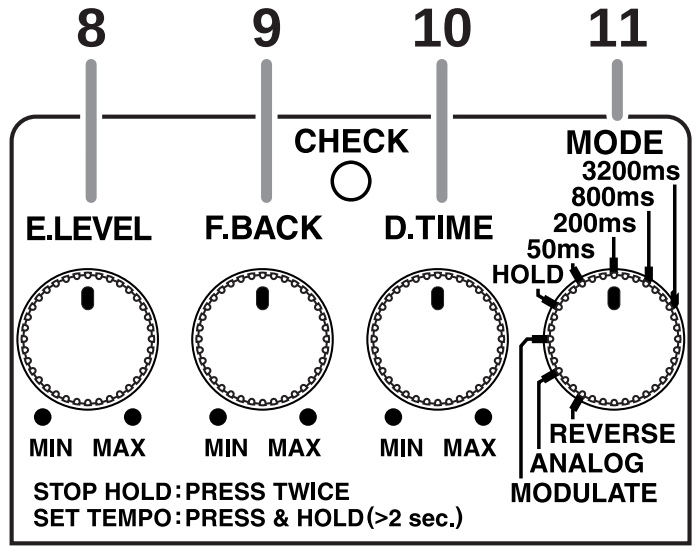
6. Commutateur au pied

Il permet d'activer ou de couper l'effet et de changer de fonction (p. 12~15).

7. Vis

Desserrez cette vis pour ouvrir la pédale et remplacer la pile.

* *Pour en savoir plus, voyez "Remplacer la pile" (p. 22).*



8. Commande E.LEVEL

Règle le niveau du signal d'effet. Tournez la commande vers la droite pour augmenter le niveau du signal d'effet. Quand elle est réglée sur "3 heures", le signal d'effet a le même niveau que le signal direct.

* *Si la commande E.LEVEL est réglée sur "MAX" en mode REVERSE, seul le signal d'effet est produit. Il a alors le même niveau que le signal d'entrée.*

9. Commande F.BACK (Feedback)

Elle règle le niveau de réinjection. Plus vous tournez la commande vers la droite, plus le nombre de répétitions du signal de retard augmente.

* *Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode HOLD.*
* *Il peut y avoir oscillation lorsque la commande se trouve à certaines positions.*

10.Commande D.TIME (Delay Time)

Elle règle le temps de retard. Tournez la commande vers la droite pour augmenter le temps de retard.

* *Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode HOLD.*
* *Les temps de retard disponibles varient selon la position de la commande MODE.*

11. Commande MODE

Elle sélectionne le type de delay.

- **Delay normal**

MODE	Retard
3200 ms	**800-3200 ms**
800 ms	**200-800 ms**
200 ms	**50-200 ms**
50 ms	**1-50 ms**

* *Le retard est doublé lorsque le DD-7 est en mode "Long". Pour en savoir plus, voyez "'Long'" (p. 17).*

● Delays particuliers

MODE	Retard
HOLD	**40 sec. *1**
MODULATE	**20-800 ms**
ANALOG	**20-800 ms**
REVERSE	**300-3200 ms**

*1 En mode HOLD, le temps d'enregistrement maximum est de 20 secondes pour une entrée stéréo et de 40 secondes pour une entrée mono.

* *Le retard est doublé lorsque le DD-7 est en mode "Long". Pour en savoir plus, voyez "'Long'" (p. 17).*

HOLD:

Ce mode permet d'enregistrer jusqu'à 40 secondes de jeu (avec une entrée mono) et de reproduire l'enregistrement en boucle.

* *Pour en savoir plus, voyez "Fonction 'HOLD' (enregistrements superposés)" (p. 15).*

MODULATE:

Cet effet génère un effet chorus agréable en ajoutant de légères ondulations au signal d'effet.

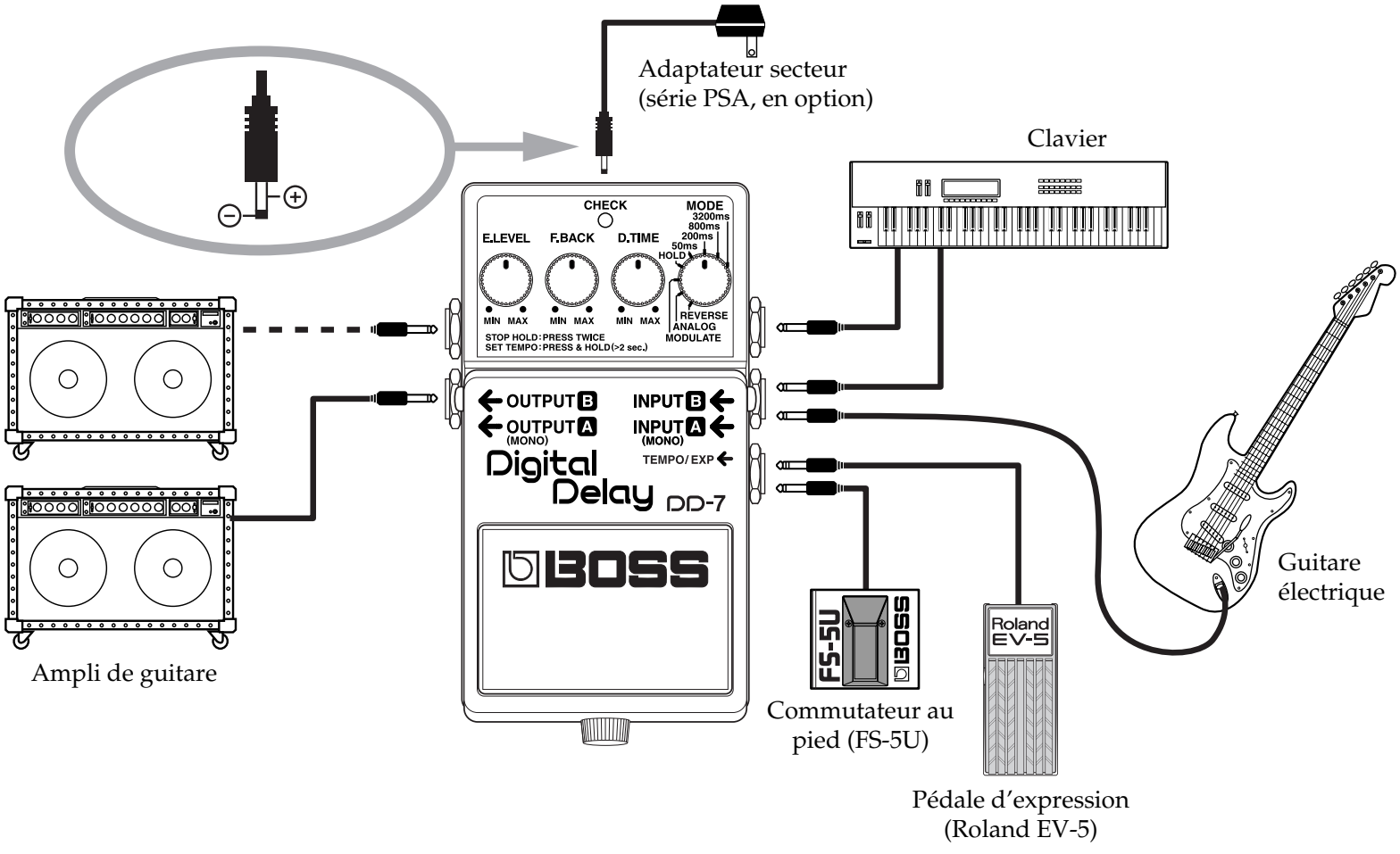
ANALOG:

Le son change progressivement avec chaque répétition du signal d'effet.
Il s'agit d'une modélisation du delay compact BOSS "DM-2".

REVERSE:

Ce delay produit un effet similaire à la lecture inversée d'une bande.
Vous pouvez ajuster la commande E.LEVEL pour obtenir deux types d'effets différents: "signal d'effet + signal direct" et "signal d'effet uniquement". En tournant la commande E.LEVEL à bout de course vers la droite, vous n'entendez que le signal d'effet.

Connexions



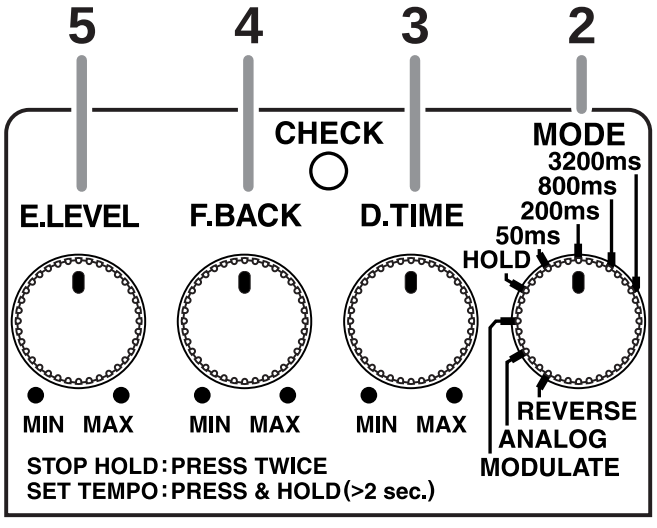
* *Vous pouvez obtenir des effets delay différents en changeant la façon dont les connexions sont faites. Pour en savoir plus, voyez "Choisir le mode de sortie" (p. 16).*

* *Quand la pédale est alimentée par pile, le branchement d'un câble à la prise INPUT-A (MONO) ou INPUT-B met la pédale sous tension.*
* *Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un délai de quelques secondes s'écoule lors de la mise sous tension avant que l'appareil ne fonctionne normalement.*
* *Nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur car la consommation de ce produit est relativement élevée. Si vous préférez néanmoins utiliser des piles, choisissez des piles alcalines.*
* *Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les haut-parleurs ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.*
* *Certains câbles de connexion sont équipés de résistances. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Contactez le fabricant du câble pour obtenir de plus amples informations.*
* *Vous pouvez installer des piles dans ce produit même quand vous l'alimentez avec l'adaptateur secteur; ainsi, en cas de coupure d'alimentation (câble débranché ou panne de courant), vous pouvez continuer à jouer.*
* *Une fois les connexions établies (p. 9), mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager les enceintes et autres appareils.*

  Pour la mise sous tension: *Mettez l'ampli de guitare sous tension* **en dernier lieu**.

  Pour la mise hors tension: *Mettez l'ampli de guitare hors tension* **en premier lieu**.
* *Si vous alimentez l'appareil sur piles, la luminosité du témoin diminue dès que les piles sont épuisées. Remplacez la pile dans les plus brefs délais.*

Utilisation de la pédale



1. Activez l'effet.

Quand vous avez terminé les connexions (p. 9), enfoncez la pédale pour activer l'effet (le témoin CHECK s'allume en rouge).

* *La DD-7 dispose d'une fonction de transition "douce": le signal d'effet s'estompe progressivement, même après la coupure des effets.*

* *En mode HOLD, il est impossible de couper ou d'activer l'effet.*

* *Vous pouvez obtenir des effets delay différents en changeant la façon dont les connexions sont faites. Pour en savoir plus, voyez "Choisir le mode de sortie" (p. 16).*

2. Sélectionnez le mode.

Utilisez la commande MODE pour choisir un mode.

* *Le fonctionnement peut varier selon le mode. Voyez les explications fournies pour chaque mode.*

3. Réglez le temps de retard.

Réglez le retard avec la commande D.TIME.

4. Réglez le niveau de réinjection.

Réglez le niveau de réinjection (le nombre de répétitions) avec la commande F.BACK.

* *Il peut y avoir oscillation avec certains signaux d'entrée ou lorsque la commande se trouve à certaines positions.*

5. Réglez le volume.

Réglez le volume du signal d'effet avec la commande E.LEVEL.

Delay basé sur le tempo

L'entrée du tempo vous permet d'aligner le temps de retard sur le tempo d'un morceau. Tapez plusieurs fois sur la pédale selon le tempo voulu. Vous pouvez aussi utiliser cette méthode pour changer le temps de retard durant le jeu. L'entrée du tempo en le tapant permet de régler le retard sur une plage de 0,2~3,2 s.

* *Avec un delay en mode "Long", le réglage maximum est de 6,4 secondes.*

Régler le tempo avec la pédale intégrée

1. Sélectionnez le mode.

Utilisez la commande MODE pour choisir un mode.

* *L'entrée du tempo est impossible en mode HOLD.*

2. Passez en mode TEMPO.

Maintenez la pédale enfoncée durant au moins deux secondes (le témoin CHECK s'allume en vert).

* *Si vous branchez un commutateur au pied externe (FS-5U) à la prise TEMPO/EXP, vous ne pouvez pas passer en mode TEMPO en appuyant sur la pédale intégrée.*

3. Entrez le tempo.

Tapez sur la pédale en suivant le tempo du morceau (le témoin CHECK clignote en rouge et en vert).

* *Le timing de vos pressions sur la pédale est converti en battements de noires.*

4. Arrêtez l'entrée du tempo.

Maintenez la pédale enfoncée durant au moins deux secondes pour achever le réglage (le témoin CHECK s'allume en rouge).

* *Le tempo peut cafouiller momentanément lors du passage de l'étape 3 à l'étape 4.*

* *En actionnant la commande D.TIME, vous rétablissez le retard indiqué par la position de la commande.*

Régler le tempo avec un commutateur au pied externe

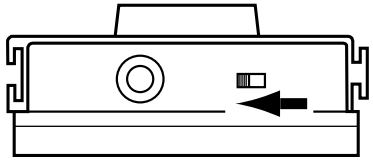
Branchez un commutateur au pied en option (FS-5U) à la prise TEMPO/EXP pour régler le retard en fonction du tempo.

* *Vous pouvez entrer le tempo avec le commutateur externe que l'effet soit activé ou non.*

1. Branchez le FS-5U à la prise TEMPO/EXP.

* *Utilisez un câble doté d'une fiche 1/4".*

* *Sur le FS-5U, glissez le commutateur de polarité vers la prise.*



* *Le FS-5L ne peut pas être utilisé.*

2. Sélectionnez le mode.

Utilisez la commande MODE pour choisir un mode.

* *L'entrée du tempo est impossible en mode HOLD.*

3. Entrez le tempo.

Tapez sur le commutateur au pied en suivant le tempo du morceau.
(Effet coupé: le témoin CHECK clignote en rouge. Effet activé: Le témoin CHECK clignote en rouge et en vert).

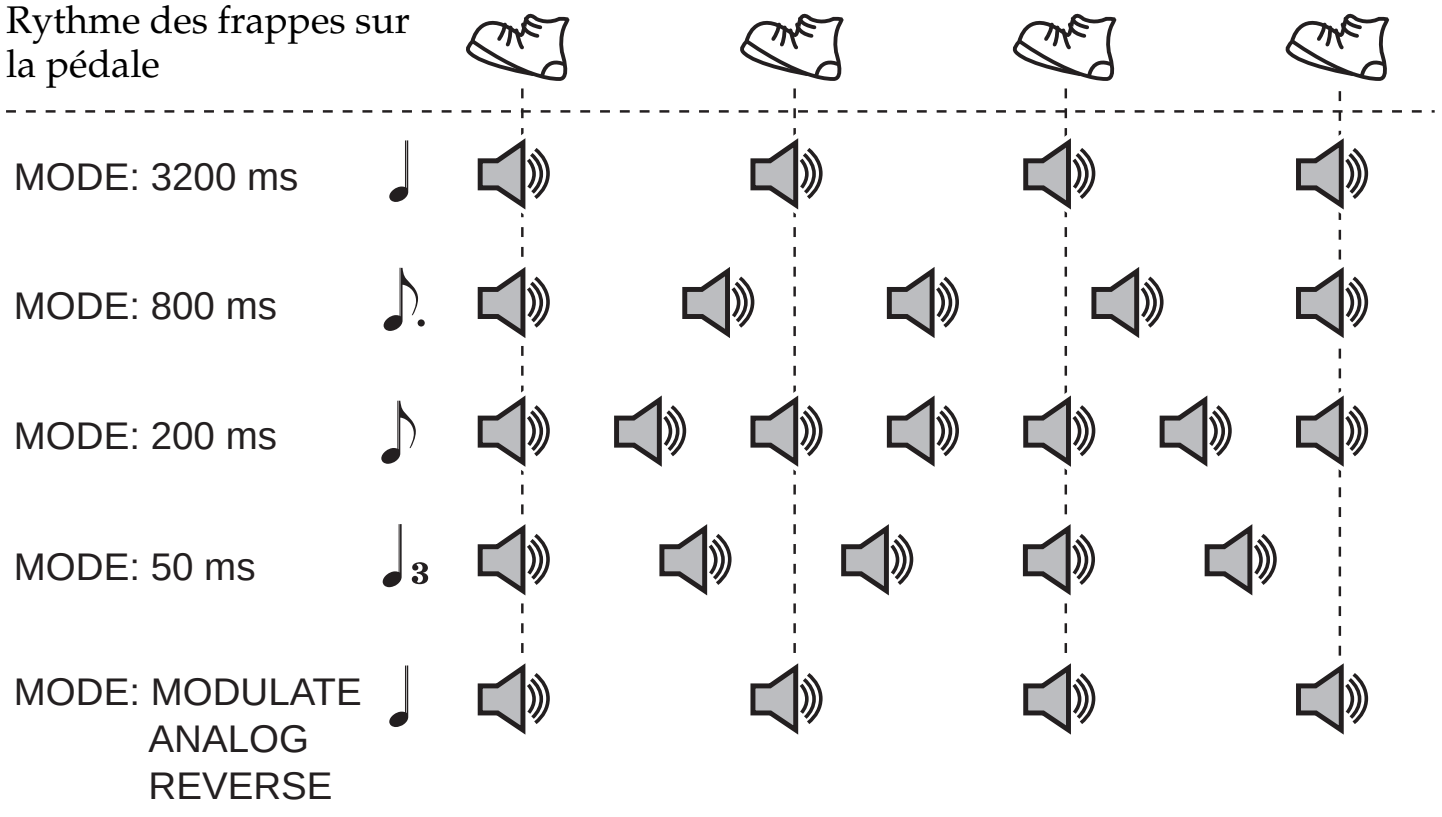
* *Le timing de vos pressions sur la pédale est converti en battements de noires.*

* *L'entrée du tempo avec la pédale intégrée est impossible.*

* *En actionnant la commande D.TIME, vous rétablissez le retard indiqué par la position de la commande.*

Le signal de delay est produit de la façon illustrée.

* *Le témoin CHECK clignote en rouge selon le rythme avec lequel vous tapez sur la pédale.*



* *En mode MODULATE, ANALOG ou REVERSE, l'effet désigné par la position de la commande MODE est appliqué au signal de delay.*

Fonction 'HOLD' (enregistrements superposés)

La fonction HOLD permet d'enregistrer jusqu'à 40 secondes de jeu puis de reproduire l'enregistrement en boucle. Durant la reproduction de la boucle, vous pouvez y ajouter un nouvel enregistrement se superposant au premier.
Ces superpositions d'enregistrements peuvent être reproduites en boucle comme accompagnement ou pour produire des effets spéciaux.

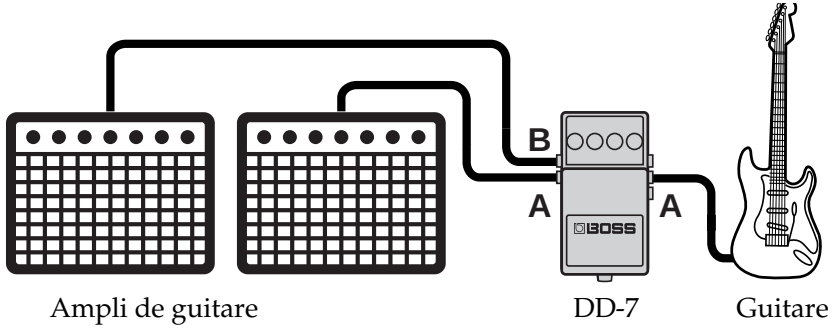
1. **Sélectionnez "HOLD".**
   Réglez la commande MODE sur "HOLD" (le témoin CHECK s'éteint).
2. **Commencez l'enregistrement.**
   L'enregistrement démarre lorsque vous actionnez la pédale (le témoin CHECK clignote en rouge).
   * *Le temps d'enregistrement maximum est de 20 secondes pour une entrée stéréo et de 40 secondes pour une entrée mono.*
   * *L'enregistrement se poursuit même quand vous relâchez la pédale.*
3. **Quand vous arrêtez l'enregistrement, la reproduction démarre.**
   Appuyez à nouveau sur la pédale pour arrêter l'enregistrement. La reproduction de l'enregistrement démarre simultanément (le témoin CHECK clignote en vert).
4. **Ajoutez un nouvel enregistrement.**
   Appuyez sur la pédale en cours de reproduction pour ajouter un nouvel enregistrement (le témoin CHECK clignote en orange).
5. **Quand vous arrêtez l'ajout, la reproduction démarre.**
   Appuyez de nouveau sur la pédale pour arrêter le nouvel enregistrement. La reproduction reprend (le témoin CHECK clignote en vert).
6. **Réglez le volume.**
   Réglez le volume de la reproduction avec la commande E.LEVEL.
7. **Arrêtez la reproduction.**
   Actionnez deux fois la pédale pour arrêter la reproduction.
   * *Appuyez deux fois sur la pédale en moins d'une seconde.*
   * *Si vous avez branché un commutateur au pied (FS-5U, en option) à la prise TEMPO/EXP, vous pouvez arrêter la reproduction en appuyant sur le FS-5U.*

Choisir le mode de sortie

Avec la DD-7, vous pouvez obtenir des effets delay différents en changeant les connexions.

Effet 'Pan'

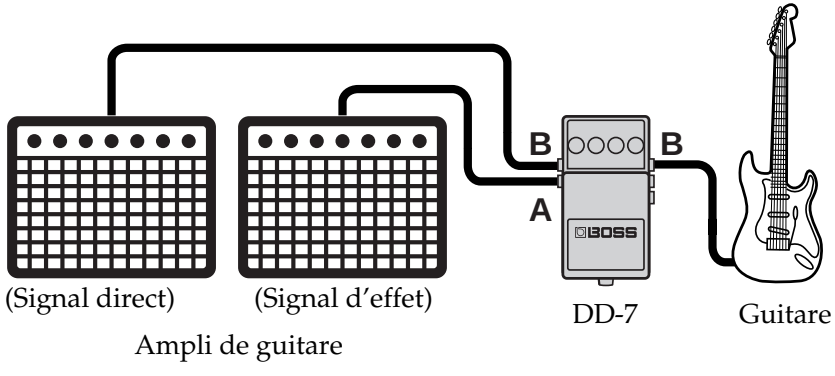
Cette connexion utilisant l'entrée A et les sorties A/B génère un signal de delay avec effet "Pan".



* *La fonction "Pan" n'est pas disponible en mode HOLD.*

Signal d'effet + signal direct

Cette connexion utilisant l'entrée B et les sorties A/B produit le signal d'effet et le signal direct.

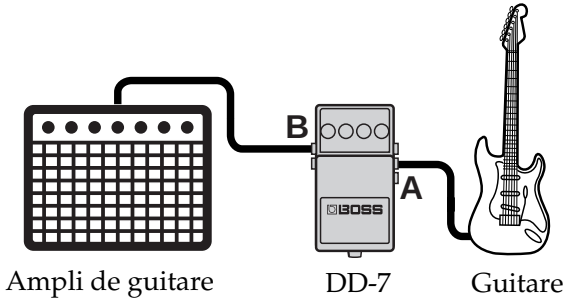


* *A: signal d'effet, B: signal direct*

* *La coupure de l'effet transmet le signal direct via A.*

‘Long’

Cette connexion utilisant l’entrée A et la sortie B génère un delay plus long.

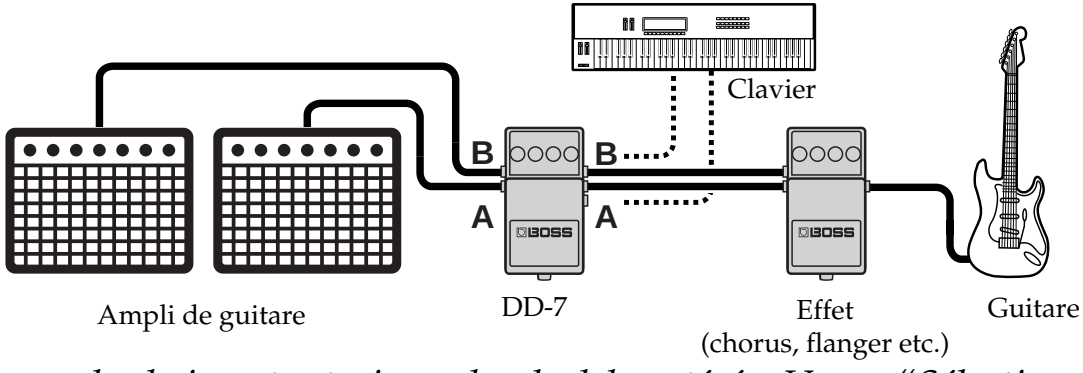


MODE	Delay normal	Delay long
3200ms	800-3200 ms	1600-6400 ms
800ms	200-800 ms	400-1600 ms
200ms	50-200 ms	100-400 ms
50ms	1-50 ms	2-100 ms
HOLD	40 sec. *1	40 sec.
MOUDULATE	20-800 ms	40-1600 ms
ANALOG	20-800 ms	40-1600 ms
REVERSE	300-3200 ms	600-6400 ms

*1 En mode HOLD, le temps d’enregistrement maximum est de 20s pour une entrée stéréo et de 40s pour une entrée mono.

Stéréo

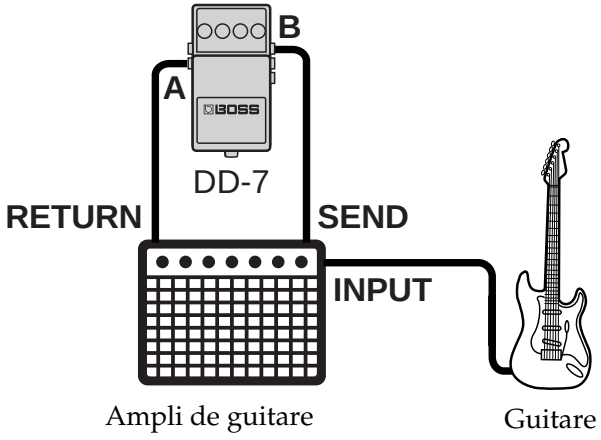
Cette connexion produit un delay stéréo avec les entrées A/B et les sorties A/B.



* *Vous avez le choix entre trois modes de delay stéréo. Voyez “Sélection du mode de delay stéréo” (p. 19).*

Signal d’effet

Cette connexion utilisant l’entrée B et la sortie A produit le signal d’effet.



* *Le signal direct n’est pas transmis via A, que l’effet soit activé ou coupé.*

* *Veillez à diminuer le niveau de sortie du dispositif branché.*

Sélection du mode de delay stéréo

Si vous utilisez la DD-7 comme delay stéréo, vous avez le choix entre trois modes de fonctionnement. Chaque mode propose un type de delay stéréo différent.

* *Pour en savoir plus sur les connexions requises pour un delay stéréo, voyez "Stéréo" (p. 17).*

1. Branchez la prise INPUT-A (MONO) et laissez la prise INPUT-B libre.

2. Maintenez la pédale enfoncée et insérez la fiche dans la prise INPUT-B.

Vous êtes en mode de sélection de delay stéréo (le témoin CHECK s'allume en orange).

3. Sélectionnez l'effet de delay stéréo.

Utilisez la commande MODE pour choisir un delay stéréo.

3200ms: Delay complètement indépendant pour A et B.

800ms: Delay avec effet "Pan".

200ms: Delay stéréo conférant une dimension plus large aux répétitions.

4. Sauvegardez vos réglages.

Appuyez sur la pédale pour faire clignoter rapidement le témoin CHECK en orange et sauvegarder les réglages.
Après la sauvegarde des réglages, l'appareil retrouve son mode de fonctionnement normal.

* *Ne coupez jamais l'alimentation quand le témoin CHECK clignote rapidement.*

* *Ce réglage est conservé même après la mise hors tension.*

Pilotage avec une pédale d'expression

Une pédale d'expression (Roland EV-5, en option) branchée à la prise TEMPO/EXP permet de piloter les paramètres des commandes E.LEVEL, F.BACK et D.TIME.

* *Utilisez exclusivement la pédale d'expression indiquée (Roland EV-5, en option). Si vous branchez une autre pédale d'expression, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement et/ou d'endommager le produit.*

Réglages des fonctions de la pédale d'expression

1. Maintenez la pédale intégrée enfoncée et branchez la pédale d'expression.

Vous êtes en mode de réglage de la pédale d'expression (le témoin CHECK s'allume en orange).

* *Il est impossible de passer en mode de réglage quand le mode HOLD est actif.*

* *Si vous branchez une pédale d'expression à la prise TEMPO/EXP, réglez le volume minimum pour la pédale d'expression à la position "MIN".*

2. Réglez les paramètres.

Tournez les commandes E.LEVEL, F.BACK et D.TIME pour régler la valeur maximum des paramètres que vous souhaitez piloter. Si vous ne voulez pas piloter un paramètre donné avec la pédale d'expression, réglez sa valeur sur la position "MIN".

* *Vous ne pouvez régler que la valeur maximum d'un paramètre piloté avec la pédale d'expression. Il est impossible de régler sa valeur minimum.*

3. Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la pédale pour faire clignoter rapidement le témoin CHECK en orange et sauvegarder les réglages.
Après la sauvegarde des réglages, l'appareil retrouve son mode de fonctionnement normal.

* *Ne coupez jamais l'alimentation quand le témoin CHECK clignote rapidement.*

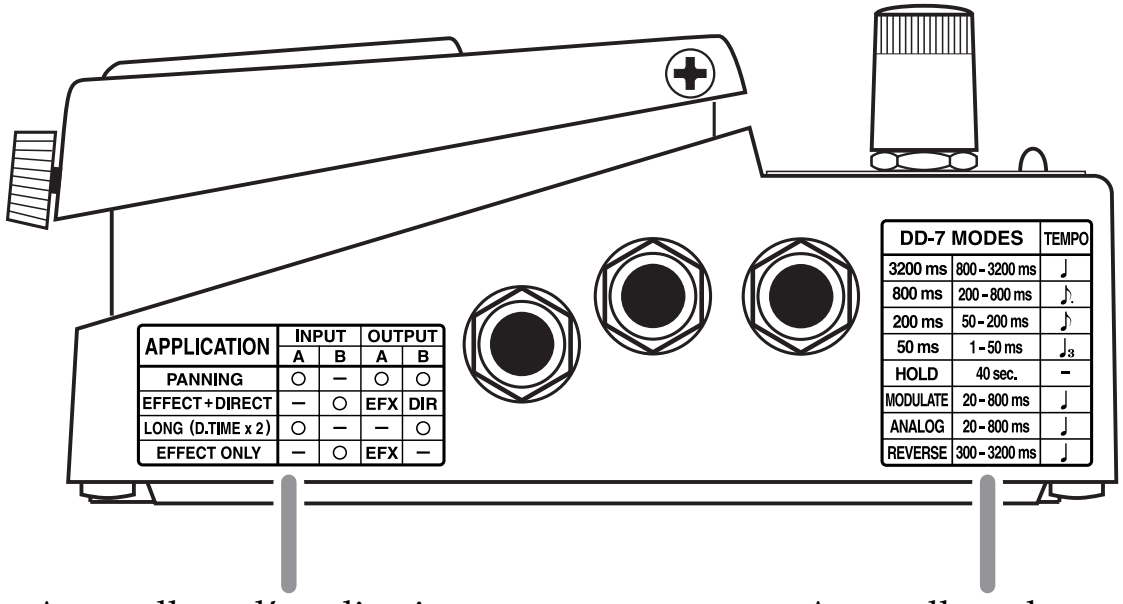
* *Ce réglage est conservé même après la mise hors tension.*

Fixation des autocollants fournis

Le produit est fourni avec un autocollant “Modes” et un autocollant “Applications”. Collez-les sur la DD-7 comme indiqué dans l’illustration.

Autocollant de modes: Il distingue les différents modes.

Autocollant d’applications: Il décrit les différents effets produits selon les connexions d’entrées et de sorties.



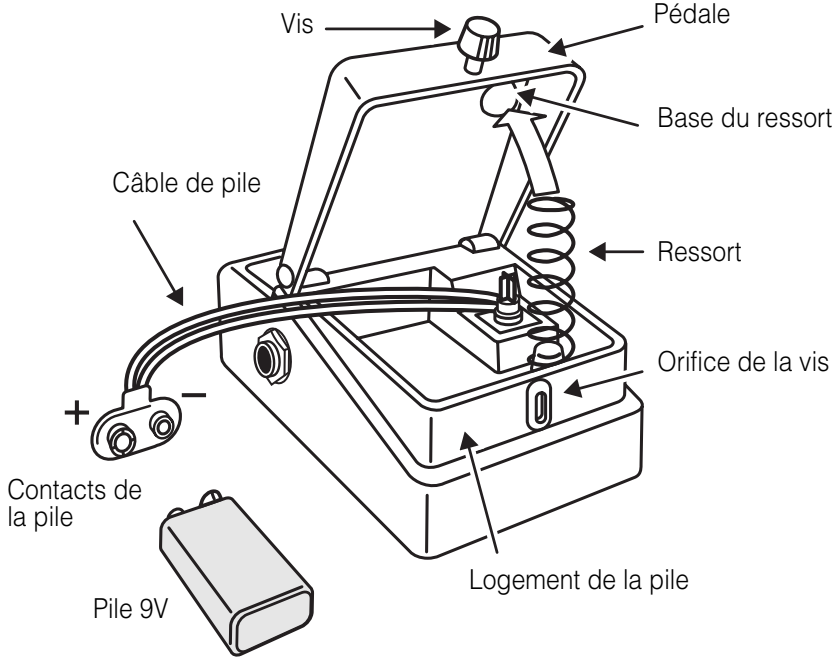
Autocollant d’applications

Autocollant de modes

Remplacer la pile

Si la luminosité du témoin diminue ou s'il s'éteint quand l'effet est actif, la pile doit être remplacée. Changez la pile en suivant la procédure ci-dessous.

* *Nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur car la consommation de ce produit est relativement élevée. Si vous préférez utiliser une pile, optez pour une pile alcaline.*



1. Maintenez la pédale enfoncée, desserrez la vis à la main et relevez la pédale pour ouvrir le boîtier.

* *Vous pouvez ouvrir le boîtier sans dévisser complètement la vis.*

2. Retirez la pile épuisée de son logement et débranchez les contacts de la pile.

3. Branchez les contacts à la nouvelle pile et insérez-la dans le logement.

* *Veillez à respecter la polarité de la pile ("+" et "–").*

4. Glissez le ressort sur sa base au dos de la pédale et refermez-la.

* *Evitez de pincer le câble du connecteur de pile à l'intérieur de la pédale, dans le ressort ou le logement de la pile.*

5. Insérez la vis dans l'orifice et serrez-la fermement.

Dépannage

Impossible de mettre la pédale sous tension/le témoin CHECK ne s'allume pas:

- **L'adaptateur secteur spécifié (de la série PSA, disponible en option) est-il correctement branché?**

  Vérifiez à nouveau la connexion (p. 9).

  * *Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié pour la DD-7.*

- **La guitare est-elle correctement branchée à la prise INPUT-A (MONO) ou INPUT-B?**

  Vérifiez à nouveau la connexion (p. 9).

  * *La mise sous tension n'a lieu que si une fiche est branchée à la prise INPUT-A (MONO) ou INPUT-B.*

  * *Le témoin CHECK indique si l'effet est appliqué ou non, et sert de témoin à diverses autres fonctions. Il n'indique pas si la pédale est sous ou hors tension.*

- **La pile est (presque) épuisée?**

  Remplacez la pile (p. 22).

  * *La pile fournie avec cette pédale sert avant tout à tester ce produit et sa durée de vie est donc limitée. Pour une utilisation prolongée, nous vous conseillons d'installer une pile alcaline.*

- **La commande MODE est-elle réglée sur "HOLD"?**

  En mode HOLD, le témoin CHECK est généralement éteint (l'effet est coupé). Il clignote tant que la pédale est maintenue enfoncée (HOLD).
  Le témoin CHECK s'allume quelques secondes lors de la mise sous tension puis s'éteint.

  * *Pour en savoir plus, voyez "Fonction 'HOLD' (enregistrements superposés)" (p. 15).*

- **Etes-vous en mode TEMPO?**

  En mode TEMPO, le témoin CHECK clignote alternativement en rouge et en vert.

  * *Pour en savoir plus, voyez "Delay basé sur le tempo" (p. 12).*

Pas de son/volume faible:

- **L'instrument est-il correctement branché à la DD-7?**

  Vérifiez à nouveau la connexion (p. 9). Avec certains types de connexions, le signal direct n'est pas produit (p. 16).

- **Avez-vous réglé le volume au minimum sur l'ampli de guitare ou le processeur d'effets connecté?**

  Vérifiez les réglages sur l'appareil branché.

- **Utilisez-vous un câble contenant une résistance?**

  Servez-vous d'un câble qui ne contient pas de résistance.

- **Avez-vous réglé la commande E.LEVEL sur "MAX" en mode "REVERSE"?**

  Le signal direct n'est pas transmis quand la commande E.LEVEL est réglée sur "MAX".

- **La pile est-elle (presque) épuisée?**

  Remplacez la pile (p. 22).

  * *La pile fournie avec cette pédale sert avant tout à tester ce produit et sa durée de vie est donc limitée. Pour une utilisation prolongée, nous vous conseillons d'installer une pile alcaline.*

Le témoin CHECK faiblit:

- **L'adaptateur secteur spécifié (de la série PSA, disponible en option) est-il correctement branché?**

  Vérifiez à nouveau la connexion (p. 9).

  * *Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié pour la DD-7.*

- **La pile est-elle (presque) épuisée?**

  Si la luminosité du témoin diminue ou s'il s'éteint quand l'effet est actif, la pile doit être remplacée (p. 22).

  * *La pile fournie avec cette pédale sert avant tout à tester ce produit et sa durée de vie est donc limitée. Pour une utilisation prolongée, nous vous conseillons d'installer une pile alcaline.*

Seul le signal direct est produit:

- **La guitare est-elle branchée à la prise INPUT B et l'amplificateur à la prise OUTPUT B?**

  Vérifiez à nouveau la connexion (p. 16).

Il y a de la distorsion:

- **La pile est-elle (presque) épuisée?**

  Quand la pile est épuisée, la luminosité du témoin CHECK diminue et le fonctionnement de la DD-7 peut devenir erratique. Remplacez la pile (p. 22).

  * *La pile fournie avec cette pédale sert avant tout à tester ce produit et sa durée de vie est donc limitée. Pour une utilisation prolongée, nous vous conseillons d'installer une pile alcaline.*

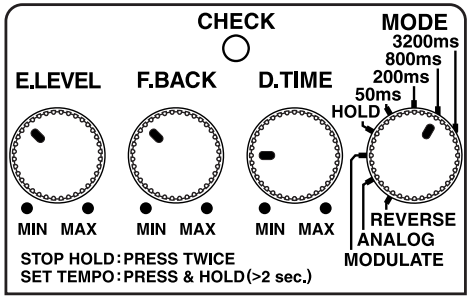
- **Le niveau du signal d'entrée est-il trop élevé?**

  Certaines guitares peuvent provoquer de la distorsion. Veillez à régler correctement le niveau de sortie de votre instrument.
  Il peut y avoir oscillation avec certains réglages de la commande F.BACK.

Exemples de réglages

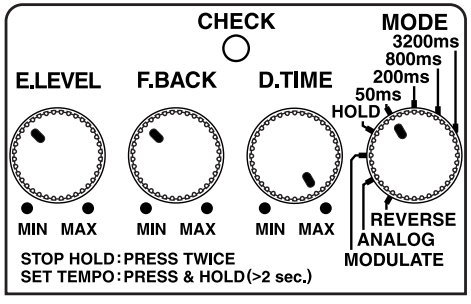
Solo

Ce son est parfait pour les solos de guitare.



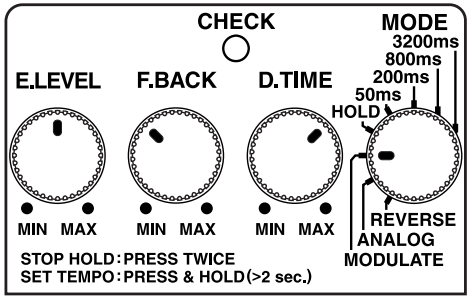
Riff d'enfer

Ce delay est idéal pour jouer des riffs avec une grosse distorsion.



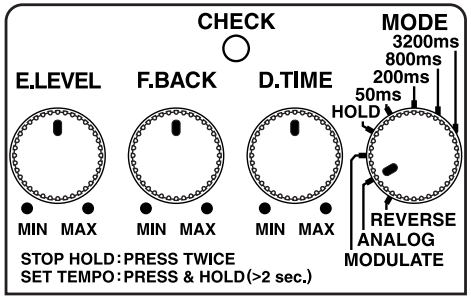
Modulation

Tournez la commande E.LEVEL vers la droite pour augmenter progressivement l'intensité du chorus.



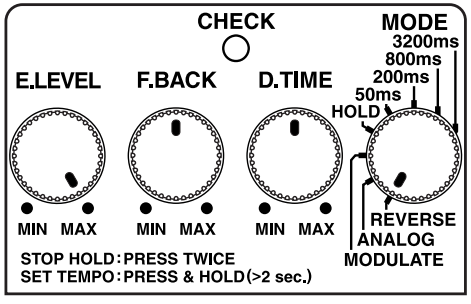
Analogique

Ces réglages produisent une altération progressive des répétitions. Lorsque la commande D.TIME est proche de la position centrale, vous obtenez le temps de retard maximum produit par la BOSS DM-2.



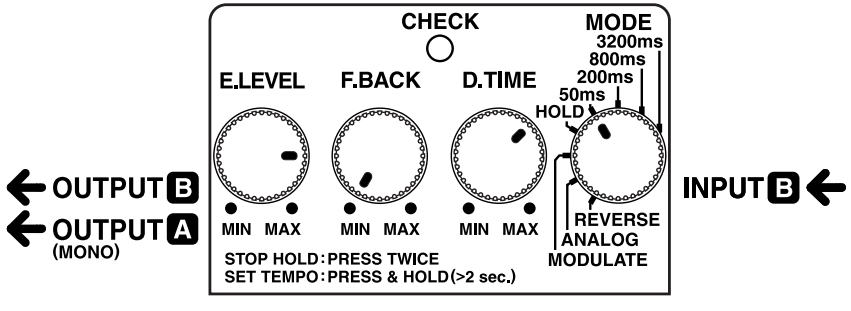
Reproduction à l'envers

Ce delay produit un effet évoquant la reproduction d'un enregistrement à l'envers. Originalité garantie!



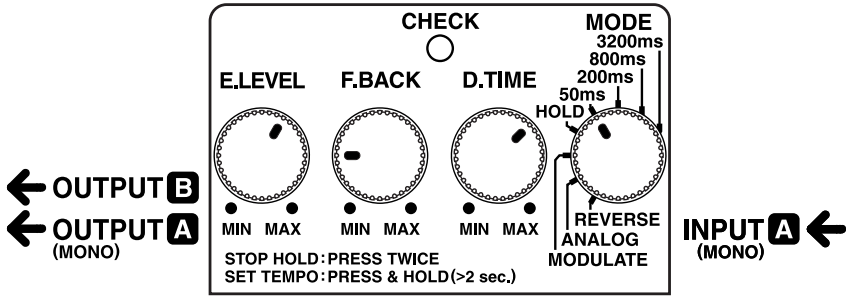
Doublure

L'effet obtenu évoque deux guitares superposées.



Acoustique de pièce

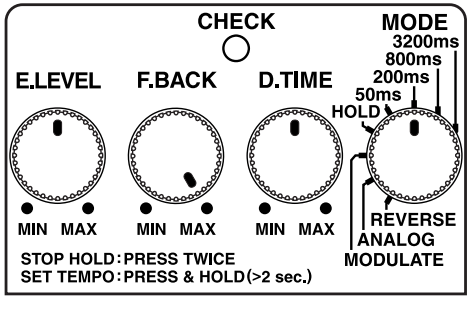
Ce delay simule le son capté par un micro d'ambiance placé sur un pied dans la pièce.



Son surprise

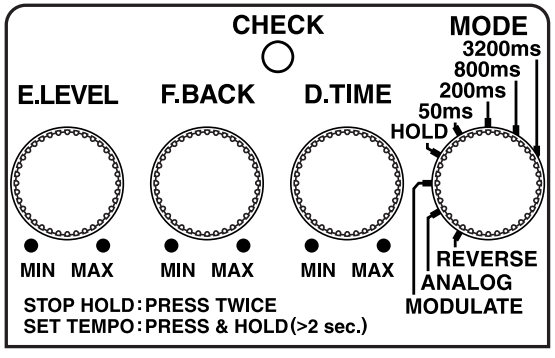
Ce son utilise les répétitions du signal delay pour créer un son oscillant. La commande D.TIME peut produire des effets surprenants.

* *Soyez prudent car cet effet a tendance à augmenter le volume.*

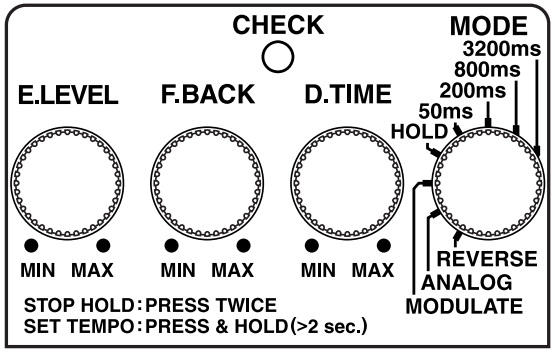


Notez vos réglages

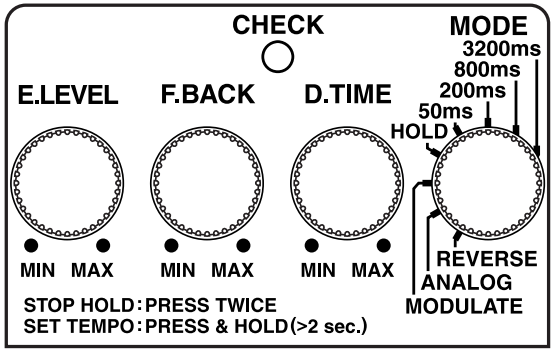
( )



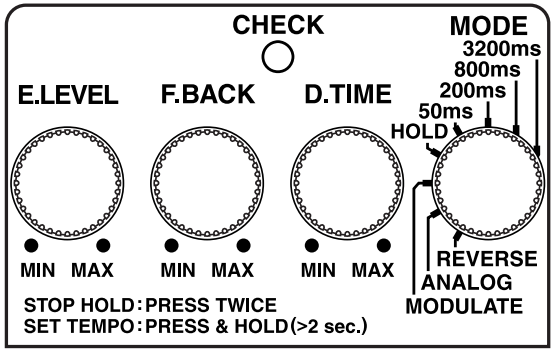
( )



( )



( )



Fiche technique

DD-7: Delay numérique

Niveau d'entrée nominal	-20 dBu
Impédance d'entrée	1 MΩ
Niveau de sortie nominal	-20 dBu
Impédance de sortie	1 kΩ
Impédance de charge conseillée	10 kΩ ou plus
Retard	1 ms~6400 ms
	* *Les valeurs peuvent varier selon le mode et les connexions.*
Durée d'enregistrement max.	40 secondes (en mode HOLD)
Commandes	Pédale, commandes E.LEVEL, F.BACK, D.TIME, MODE
Témoin	Témoin CHECK (pour les fonctions TEMPO, HOLD et pour la pile)
Prises	INPUT-A (MONO), INPUT-B, OUTPUT-A (MONO), OUTPUT-B, TEMPO/EXP, Adaptateur secteur (DC 9 V)
Alimentation	DC 9V: Pile sèche carbone 6F22 (9V)/ Pile sèche alcaline 6LR61 (9V), Adaptateur secteur (de la série PSA) en option

Consommation	55 mA (DC 9 V)
	* *Durée de vie estimée des piles en utilisation continue:* *Carbone: 1,5 heures, alcaline: 6 heures* *Ces valeurs varient selon les conditions d'utilisation.*
Dimensions	73 (L) x 129 (P) x 59 (H) mm
Poids	440g (pile comprise)
Accessoires	Mode d'emploi
	Autocollants de modes et d'applications
	Feuillet ("CONSIGNES DE SÉCURITÉ", "REMARQUES IMPORTANTES" et "Information")
	Pile sèche 9V (6LR61)
	* *La pile fournie avec cette pédale sert avant tout à tester ce produit et sa durée de vie est donc limitée.* *Nous vous conseillons de la remplacer par une pile sèche alcaline.*
Options	Adaptateur secteur (de la série PSA)
	Commutateur au pied: FS-5U
	Pédale d'expression: Roland EV-5

* *0 dBu = 0,775 Vrms*
* *En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.*

Pour les pays de l'UE

CE

Ce produit répond aux normes de la directive européenne EMC 2004/108/CE.



Directive DEEE

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne pourra pas être traité en tant que déchet ordinaire à la fin de son cycle de vie. En disposant de ce produit de façon responsable, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre mairie ou le service de collecte des déchets, voire le magasin oú vous avez acheté ce produit.

Pour le Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil num rique de la classe B respecte toutes les exigences du R glement sur le mat riel brouilleur du Canada.



BOSS Corporation